

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 20 (1966)

Heft: 12

Register: 1966 : 20. Jahrgang

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bauen + Wohnen

Construction + Habitation

Building + Home

Verlag Bauen + Wohnen GmbH
und Redaktion 8033 Zürich, Vogelsangstraße 48

Für die Herausgabe verantwortlich Adolf Pfau, Zürich

Redaktion Ernst Zietzschmann, Zürich-Hannover
Professor Dr.-Ing. Jürgen Joedicke, Stuttgart

Chronik Giselher Wirth, Zürich

Graphische Gestaltung Emil Maurer, Zürich

Patronatskomitee Professor J. B. Bakema, Rotterdam
Professor Ir. J. H. von den Broek, Rotterdam
Craig Ellwood, Los Angeles
Franz Füeg, Solothurn
Professor Arne Jacobsen, Kopenhagen
Professor Dr.-Ing. F. W. Kraemer, Braunschweig
Hans Maurer, München
Bernhard Pfau, Düsseldorf
Henri Prouvé, Nancy
Professor Jacques Schader, Zürich
Professor Paul Schneider-Esleben, Düsseldorf
Harry Seidler, Sydney
Kaija und Heikki Siren, Helsinki
Alison und Peter Smithson, London
Jørn Utzon, Hellebaek
Tibère Vadi, Basel

Verlagsleitung Gilbert Pfau

Klischees Walter Nievergelt, Cliché-Anstalt AG,
Zentralstraße 12, 8003 Zürich

Patent-Sammelmappen mit dem Aufdruck
«Bauen + Wohnen» können zum Preise von
Fr. 10.- (+ Porto) bei der Administration
Bauen + Wohnen, Vogelsangstraße 48, 8033 Zürich,
Telephon 051 / 28 95 66, bezogen werden.

Themen der Hefte

1 Januar	Verwaltungsbauten
2 Februar	Forschungs- und Laborbauten
3 März	Architektur in Norwegen
4 April	Schulbauten
5 Mai	Ludwig Mies van der Rohe 80 Jahre
6 Juni	Wohnbauten
7 Juli	Stadtplanung
8 August	Büro- und Verwaltungsgebäude
9 September	Museen und Bibliotheken
10 Oktober	Altersheime
11 November	Industrielles Bauen, Vorfabrikation, Montagebau
12 Dezember	Kirchen- und Wohnungsbau

Namenregister

Mit römischen Zahlen sind Monat und Beitrag in der Chronik bezeichnet:

Blaser, Werner	5/163	Hermann, J.	X/12, VI/12
Boesch, Karl	VII/8	Heuermann, E.	III/21
Bornhorst, Dirk	X/4, X/8	Hillebrecht, R.	VIII/8, 7/258
Breuer, Marcel	9/337	Horn, Gerhard	6/215
Broek, van den	5/182	Hotta, E.	6/263
Bunshaft, Gordon	2/62		
Bürgi, Erwin	10/379		
I			
C			
Camelot, R.	7/263	Illner, Olga	XI/32
Cappelen, Per und Molle	3/109	Irvin, Michael	9/337
CIP, Atelier	11/440	Isler, Heinz	8/316
Clemens, Josef	1/30	Itten, Johannes	V/6
Corbusier, Le	9/345		
J			
D			
Degen, Hans	VII/1	Jacobsen, Arne	4/149, 4/157, 5/190, 5/342, XII/1
Denk, Ernst	1/17	Joedicke, Jürgen	3/83, 5/181, 7/247, 11/411, 12/455
Doebeli, Alfred	10/384	Johnson, Philip	5/192, 9/334
K			
E			
Eckstein, Hans	9/329, V/1	Kaloyannidis, Georg	6/239
Eiermann, Egon	1/1	Klühsieß, Karl	III/1
Eller, Fritz	11/428	Koch, Karl	9/359
Ellwood, Craig	5/184	Konstantinidis, Aris	5/193
Emmons, Frederick E.	9/352	Krüger, Burghardt, Deneke	9/350
Engel, W.	VII/1	Krüger, Wolf	2/73
F			
Fehmerling, Jean	12/485	Kubinsky, Mihály	XI/1
Flatz, Karl	10/388	Küenzi, Rudolf	10/405
Franz, Edi	9/340		
Freese, Harro	7/283		
Freudenberg, Gerhard	7/283		
Frederiksen, Carl R.	12/482		
Freytag, Edward, F.	IV/14		
Friis, Knud	12/479		
Füeg, Franz	4/123, 5/184, 11/447		
L			
A			
Addor, Georg	9/366	Lampertz-Nilssen, Birger	3/109
Arreger, Hans	IV/8	Laubach, Heinz	9/356
Aschenberg, Heinz	7/283	Laun, H.D.	XII/6
Astrup & Hellern	3/100	Leemann, Peter	11/440
Atelier 5	6/220	Lehmrock, Josef	7/277
Atelier 40	6/223	Liese, Walther	10/394
Auzelle, R.	7/263	Ludmann, Harald	7/248
M			
B			
Bakema, J.B.	5/182	Mailly, de	7/263
Barth, Alfons	IV/36	Matheus, Ryan, Simpson	2/62
Beck, A.Th.	2/56	Maurer, F.	2/56
Behnisch, Gunter	11/434, 450	Maurer, J.	IV/4
Belluschi, Pietro	9/359	Maurer, Hans, und Ernst Denk	1/17
Bidlingmaier, Horst	11/434	Meyer von Gonzenbach, R.	VII/14
Bill, Max	VIII/1	Mies van der Rohe, Ludwig	
Binoux & Foliasson	IV/4	5/168, 5/170, 5/174, 5/177	
H			
G			
Genzsch, E.O.	XI/10	Mitscherlich, Alexander	7/267
Gropius, Walter	5/186	Mjelva, Haakon	3/117
I			
Haller, B+F.	5/188	Moffet, Noel und Alina	10/396
Heiner, H.	IV/10	Mohlg, Gruppe	10/400
Heinle, Erwin	11/412	Morisod, Kyburz, Furrer	VI/4
Henn, Walter	2/73	Müller, Gunther	9/356
Herbé, P.	7/263		

N**Sachregister****Altersheime**

Nelson, Georg	1/11	Mit römischen Zahlen sind Monat und Beitrag in der Chronik bezeichnet	Alterssiedlung Eichhof, Luzern	10/379
Neuhof, Hans	I/1		Altersheim und Alterssiedlung in Zofingen	10/384
Neutra, Richard	5/198, 12/489		Alterswohnheim und Alterssiedlung	
Nielsen, Elmar Moltke	12/479		in Dübendorf bei Zürich	10/388
Norberg-Schulz, Chr.	3/84, 3/120		Altensiedlung am Laagberg in Wolfsburg	10/392
Nordheim, von Jobst	10/392		Altenwohnung White City Estate in London	10/396

O

Oesterlen, Dieter	4/140	
Ortiz-Echagüe, Cesar	8/321	

P

Paillard, Claude	11/440	
Parkin, J.B.	8/287	
Peichl, Gustav	12/470	
Pfennig, Günter	1/30, 8/309	
Posener, Julius	II/4	
Probst, Robert, und G. Nelson	1/11	

R

Rainer, Roland	5/200	
Rasser & Vadi	2/77, 4/130	
Roßkotten, Heinrich	1/30	
Rümmelein, Rudolf	1/37	
Ryan	2/62	

S

Sager, H.P.	VI/1	
Schenker, Hans	IV/36	
Schneider-Esleben, Paul	5/204, 8/303	
Schmidt, Albrecht	10/371	
Scholz, Gerhard	7/282	
Schuhmacher, Erwin	VI/6	
Schweisheimer, W.	X/1, XI/30, XII/4	
Schweizer, Gerhard	V/10	
Schweizerische Zentralstelle für Baurationalisierung	VII/4	
Seidlein von, Peter	2/67	
Seidler, Harry	1/25, 5/202, 6/231	
Sieverts, Ernst	1/30, 8/309	
Simpson	2/62	
Sipari, Osmo	4/153	
Siren, Kaja und Heikki	5/205	
Slaatto, Nils	3/94, 3/113	
Smith, Hamilton	9/337	
Smithson, Peter	5/206	
SOM, Skidmore, Owings & Merrill	2/62	
Steinbüchel-Rheinwall von, R.	4/145	
Strub, Robert	IX/8	
Sudgen, John	10/407	
Suter, P.	2/56, 8/294	
Suter, Hans-Rudolf	2/43	
Suter & Suter	2/56, 8/294	

T

Tritthart, Edgar	1/30	
------------------	------	--

U

Uluots, Erik	9/362	
--------------	-------	--

V

Vadi, Tibère	2/77	
Vischer, F.	10/403	

W

Wirz, Paul	8/316	
Wolters, Christian	IX/1	
Wong, Y.C.	12/476	
Woods, Shadrach	7/268	

Z

Zaugg, Hans	IV/36	
Zehrfuß, B.	7/263	
Zietzschmann, Ernst	9/349, 10/392	

Sachregister**Altersheime**

Alterssiedlung Eichhof, Luzern	10/379
Altersheim und Alterssiedlung in Zofingen	10/384
Alterswohnheim und Alterssiedlung	
in Dübendorf bei Zürich	10/388
Altensiedlung am Laagberg in Wolfsburg	10/392
Altenwohnung White City Estate in London	10/396
Altenwohnungen in Stevenage	10/400
Altersheim Humanitas, Riehen bei Basel	10/403
Projekt für zwei Alterswohnheime	
in Küsnacht ZH	10/405
Die größte Neusiedlung für ältere Menschen	
auf der Welt	X/1

Architekturkritik und -theorie

Architektur in Norwegen – Tradition und Erneuerung	3/84
Arne Korsmo und der norwegische Funktionalismus	3/104
Stabbur, eine baugeschichtliche Betrachtung	3/120
Strukturprobleme der wachsenden Architektur	6/239
Moderne Architektur in Spanien	8/321
Architekturkritik	11/427
Gedanken zum Wirken der Wiener Meister um die Jahrhundertwende	XI/1

Bautechnik, Bausysteme, Baustoffe

Dreifache räumliche Stabkonstruktionen	1/30
Gedanken über Planungs- und Vergabemethoden im Montagebau	11/450
Betrachtungen zu einem neuen Raumplanungssystem	III/1
Drei neue Normen der Schweizerischen Zentralstelle für Baurationalisierung	IV/12
Sanitärräume im Wohnbau, eine neue Norm der Schweizerischen Zentralstelle für Baurationalisierung	VII/4
Fertigelemente der Sanitärintallationen im Wohnungsbau	VII/8

Banken

Ein ungewöhnliches Bankgebäude in Oklahoma City	XI/30
---	-------

Bibliotheken

Technische Zentralbibliothek für die Bundesrepublik in Hannover	9/350
Forschungsbibliothek der University of California, Los Angeles	9/352
Universitätsbibliothek Mainz	9/356
Bibliothek des Bennington College, Vermont, USA	9/359
Bibliothek in Växjö, Schweden	9/362

Brücken

Die neue Autobahnbrücke über die Nordelbe bei Hamburg	7/283
---	-------

Büro- und Verwaltungsbauten

Deutsche Botschaft in Washington	1/1
Bürogebäude an der Königstraße in München	1/17
Geschäftshausüberbauung in Sydney	1/25
Stadtsparkasse Düsseldorf	1/30
Westmount Square, Montreal	5/168
Bürogebäude in Cleveland, Ohio	5/186
Bürogebäude in Hamburg	5/195
Gerichtsgebäude in Sta. Ana, Kalifornien	5/198
Lagerhaus und Bürogebäude, Alexandria, Neusüdwales	5/202
Bürohochhaus der Gebrüder Sulzer, Winterthur	8/294
Neubau einer Versicherungsgesellschaft, Düsseldorf	8/303
Gemeinschaftshaus der Aluminiumwerke in Singen	8/309
Verwaltungs- und Wohngebäude, Solothurn	11/447

Einfamilienhäuser		Konkordat Solothurn		XI/28	Stadien und Hallen	
Wohnhaus in Besserud, Oslo	3/113	Fertighaus in über 1000 Variationen		XI/32	Tennishalle in Landskrona	4/149
Einfamilienhaus in Reistad	3/117	Wie unterscheiden sich amerikanische		XII/4	Hallenstadion in Lungy bei Kopenhagen	5/190
Wohnhaus in Kalifornien	5/184	Wohngewohnheiten von europäischen?		XII/6		
Einfamilien-Atriumhaus in Olten	6/207	Amerika, hast du es besser?				
Projekt für ein Raum-Skeletthaus	6/215	Einige «provozierende» Anmerkungen				
Wohnhaus an einem Steilhang in Ennetbaden AG	6/217	zum Thema Design		XII/10		
Ferienhaus in Carara TI	6/220				Städtebau und -planung	
Wohnhaus «Casa Tuja» am Waldhang des Monte Verità in Ascona	12/89	Industriebauten			Stadtzentrum Ashdod	5/182
Einfamilienhaus in Schönenwerd	VI/1	Fertigungshalle für Bauisolationsmaterialien, Recherswil	8/316		Neue Stadt Köln-Chorweiler	7/248
					Überbauung der Région de la Défense, Paris	7/263
					City Organisation	7/277
Einkaufszentren		Kirchen			Vergnügungszentren	
Einkaufszentrum in Linz	5/200	Kirche in Meggen (Projekt)	5/184		Bowlingklub und Kino	X/8
		Katholische Kirche und Pfarreizentrum in Meggen	12/456			
Flugplätze		Krankenhäuser			Vorfabrikation	
Flugplatz Köln-Bonn	5/205	Behandlungstrakt des Frauenspitals Basel	2/77		Schulbau mit Fertigteilen	11/428
		Ärztehaus Regis Medicus in Salt Lake City, Utah, USA	10/407		Volksschule in Neckarweiningen	11/434
Forschungszentren		Möbel			Überbauung Grünefeld	11/440
Forschungszentrum der Siemens-Schuckert-Werke, Erlangen	2/46	Das «Action Office»	1/11		Verwaltungs- und Wohngebäude, Solothurn	11/447
Forschungszentrum CIBA of India in Goregaon bei Bombay	2/56	Ein vielseitig kombiniertes Gestell	IX/8	Vorträge		
Verwaltungs-, Forschungs- und Laborgebäude der Konservenfabrik H. J. Heinz in Hayespark, Middlesex, England	2/62				Hommage an Mies	5/163
Institut für physiologische Chemie der Universität Tübingen	2/67	Museen			Erziehung des Architekten	II/4
Varta-Forschungszentrum, Kelkheim	2/73				Die Wohnbauförderung in der Region Zürich	IV/4
Institut für Sozialforschung, Oslo	3/109	Museum in Jannina			Johannes Itten – Werk und Auswirkung	V/6
Science Center, Duquesne University, Pittsburgh, Philadelphia	5/168	Projekt für die neue Kunsthalle der Stadt Bielefeld	5/193		Die erste landesplanerische Studie vom Neuenburger- bis Bodensee	VII/14
		Museum für amerikanische Kunst	9/334		Städtebau und Planungsrecht	VII/16
		Galerie zeitgenössischer Kunst und Design-Center	9/337		Gegen ein städtebaulich wildes Wachstum	VII/18
		Gemälde- und Skulpturmuseum, Hannover	9/340		Das Individuelle und das Allgemeine in der Architektur	VIII/1
	5/177	Centre Le Corbusier, Zürich	9/342		Jörn Utzon	IX/10
Zum Heft 11/66	5/192	Foyer des Galeriegebäudes in Herrenhausen bei Hannover	9/345	Wettbewerbe		
			XII/1		Ideenwettbewerb für die Mensa der neuen Universität Regensburg	IV/33
Grundsätzliche Artikel		Photoateliers			Abschlußklassenschulhaus Frauenfeld	IV/36
Forschung als geistige Aufgabe	2/43	Photoatelier in Basel	II/1		Schule und Wohnheim für zerebral gelähmte Kinder und Jugendliche in Dielsdorf, Zürich	
Zum Heft 3/66	3/83				Wettbewerb für ein Theater in Wolfsburg	IV/38
Die anderen Unterrichtsräume	4/123	Rathäuser			Weltausstellung 1967	VI/31
Zum Heft 5/66	5/181	Rathaus in Asker	3/94		Wettbewerb für die Universität Zürich	IX/2
Zum Heft 7/66	7/247	Rathaus in Toronto	8/287		Wettbewerb für eine Bezirks- und Sekundarschule mit Schwimmbad in Buchs AG	X/29
Spekulationen über Stadtentwicklung	7/258	Restaurants			Wettbewerb für ein Realschulhaus in Allschwil	XI/37
Anmerkung zum Thema Stadt	7/267				Wettbewerb für eine Primarschule und Ideenwettbewerb für ein Quartierzentrum in Rüschlikon, Zürich	XI/40
Der Mensch auf der Straße	7/268	Das neue Personalrestaurant der Von Roll AG, Zürich, und der Robert Aebi AG				XI/41
Gedanken zur Verkehrsplanung	7/282			Wohnbauten		
Über das Bauen von Brücken	7/283				Wohnblock in Hammerfest	3/100
Kritische Anmerkungen zur Präsentation von Kunstwerken	8/329	Schulen und Universitäten			Foster City Apartments, San Mateo, Kalifornien	5/168
Zum Bibliotheksbau	9/349				Highfield House Apartments, Baltimore, Maryland	5/174
Neue Wege der Altenplanung	10/371				Wohneinheiten Typ Wuppertal	6/223
Brauchen wir nur Wohnraum für alte Menschen?	10/394				Wohnblock mit Maisonettewohnungen bei Sydney	6/231
Zum Heft 11/66	11/411				Apartementhaus in Tokio	6/236
Regional-, Orts- und Quartierplanung	IV/4				Überbauung Grützfeld, Winterthur	11/440
Wuppertaler Innenstadt soll Fußgängerpavillons werden	IV/10				Parkanlage mit Ferien- und Apartment-hochhaus «Urbanización», Palma Sola bei Puerto Cabello, Venezuela	X/4
Das Bauhaus: historisch oder aktuell	V/1				Acht Reihenhäuser in Chicago	12/476
Freies Zeichnen	V/10				Kettenhäuser in Ebeltoft bei Kopenhagen	12/479
Wie wohnt der Europäer in Ost und West?	VI/6				Teppichsiedlung am Stampedammen in Usserød bei Hørsholm	12/482
Dänische Stadtwohnungen der Zukunft	VI/8				Siedlung in Ormesson bei Paris (Projekt)	12/485
Sonne und Schatten an der Côte d'Azur	VI/12				Centre Paris-Pleyel	IV/4
Landesplanung und Wohnbauförderung	VIII/6				Weiler und Personalwohnungen im Wallis	VI/4
Zukunftsweisende Städteplanung	VIII/8				Terrassensiedlung Regensberg bei Zürich	VII/1
Konservatorische Gesichtspunkte im Museumsbau	IX/1					
Der Wohnungsmarkt für alte Menschen	X/2					
Notwendigkeit und Grundzüge einer eidgenössischen Wohnbaukonzeption	X/10					
Paris, Jahr 2000	X/12					
Feind baut mit	X/16					
Wie hoch sind die Gebühren der Architekten in Amerika?	XI/6					
Stadtneuerung. Die Bevölkerungsdichte als Wirtschaftsfaktor	XI/10					